



英  
華  
語  
編

47  
へ 遠 13  
870  
9



春色英對暖語 卷之九

梅おきく拾遺別傳

江戸 爲永春水著

第十七章

門へ遠 13  
號 840  
卷 9

みのびしの音を聞よ来よ草の居よ六彼芭蕉翁の旅舎  
 の吟をきんは初六のふろ知れども訳語の録のまゝを  
 えりきき見よいよ草の教わり垣根も破れてるか  
 軒端まうに梅が香る主人のうら春風は往來の人を見  
 たりそよと見時常あれど田舎のたれも  
 ときをそよと見時常あれど田舎のたれも

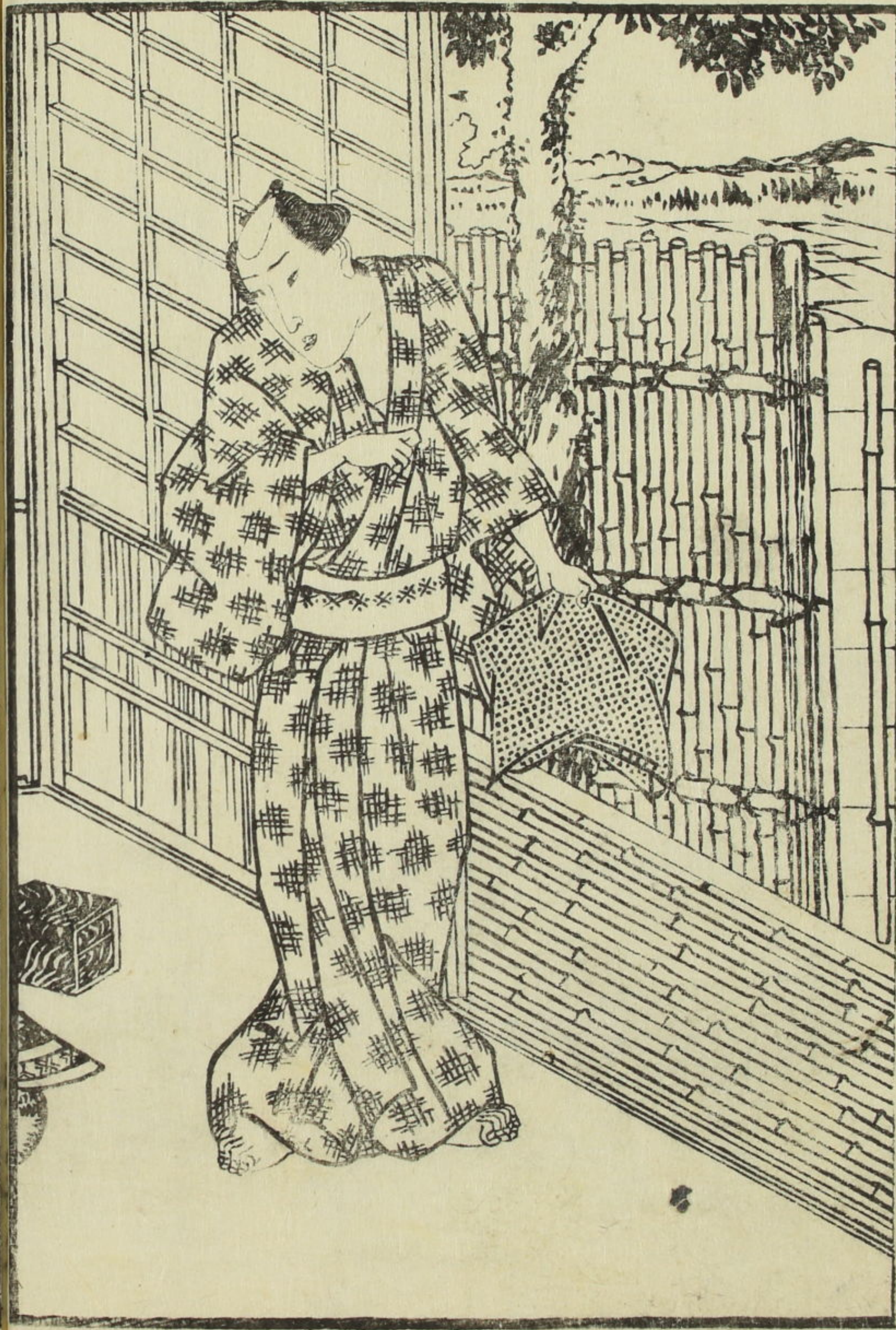
明治三十六年  
十月十八日  
購求















手ねらひしきりし下は深きく完ふと多の 一は室権の  
のまをまじりてあまづいね入の根ぞねしや お房えの根よ  
婀娜ふふきまきまきまき ぎうてサ則あつるの根よのねま  
りバ ぎうてサ ぎうてまきまきまきまき ねも来る心死ハ  
おのヨトのおお第入の深き中田舎へ入ぬ舎らぬ青メの二三味  
線と海らるるのまきめのお園の

世春の雨合のしらしゆり機も織公貸仕の常ハ  
おのヨトのおお第入の深き中田舎へ入ぬ舎らぬ青メの二三味  
線と海らるるのまきめのお園の

おのヨトのおお第入の深き中田舎へ入ぬ舎らぬ青メの二三味  
線と海らるるのまきめのお園の

抱か海のりおのまきめのお園の

おのヨトのおお第入の深き中田舎へ入ぬ舎らぬ青メの二三味  
線と海らるるのまきめのお園の







独云物を松や〜  
 此の松の家をひけりえは庭に植むの松も此の家  
 似く何松の梅の香がまじりて松と梅とをば枝を  
 一の白の袋が落し〜

第十八章

此の松の家をひけりえは庭に植むの松も此の家  
 似く何松の梅の香がまじりて松と梅とをば枝を  
 一の白の袋が落し〜

此の松の家をひけりえは庭に植むの松も此の家  
 似く何松の梅の香がまじりて松と梅とをば枝を  
 一の白の袋が落し〜





かま<sup>す</sup> 一 <sup>よね</sup>「いせ私もどろどろおん易くお頼ひのすまはト

とま<sup>す</sup>よう<sup>も</sup>の<sup>も</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

移<sup>す</sup>今日<sup>の</sup>夕<sup>ト</sup>は<sup>も</sup>か<sup>ん</sup>の<sup>も</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

見<sup>ま</sup>か<sup>ん</sup>く<sup>見</sup>ま<sup>か</sup>ん<sup>く</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>狗<sup>を</sup>と<sup>ろ</sup>ち<sup>明</sup>く<sup>私</sup>と<sup>彼</sup>と<sup>あ</sup>ん<sup>ん</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

宅<sup>の</sup>不<sup>恥</sup>げ<sup>子</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

今<sup>ら</sup>ち<sup>や</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

か<sup>ひ</sup>か<sup>ん</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん

あ<sup>ま</sup>の<sup>あ</sup>条<sup>の</sup>あ<sup>ま</sup>り<sup>も</sup>じ<sup>り</sup>の<sup>後</sup> <sup>よね</sup>「トキニあなれん







Handwritten text on the right page, featuring a mix of cursive and printed characters. The text is arranged in several vertical columns. Some words are written in a more formal, printed style, while others are in a fluid cursive script. The overall appearance is that of a handwritten manuscript or a page from a diary.

Handwritten text on the left page, similar to the right page. It contains several columns of text, with some words appearing to be in a different script or dialect. The handwriting is consistent with the right page, suggesting a single author or a specific regional style. The text is densely packed and covers most of the page area.

ゆきゆき〜 Swanは〜の〜子けは〜酒  
れ〜樂〜び〜ぢ〜ぢ〜ぢ〜  
ヨ〜ね〜し〜も房吉さん〜考〜  
極〜男〜の〜の〜の〜  
中〜の〜非〜一人〜二人〜  
浮〜病〜を〜は〜の〜  
心〜も〜  
と〜も〜  
系〜も〜  
と〜も〜  
極〜三〜人〜  
目〜合〜  
ぢ〜ア〜る〜の〜  
う〜  
の〜  
の〜  
の〜

ゆきゆき〜 Swanは〜の〜子けは〜酒  
れ〜樂〜び〜ぢ〜ぢ〜ぢ〜  
ヨ〜ね〜し〜も房吉さん〜考〜  
極〜男〜の〜の〜の〜  
中〜の〜非〜一人〜二人〜  
浮〜病〜を〜は〜の〜  
心〜も〜  
と〜も〜  
系〜も〜  
と〜も〜  
極〜三〜人〜  
目〜合〜  
ぢ〜ア〜る〜の〜  
う〜  
の〜  
の〜  
の〜

で花のヨとてすくなくともあふあふせんあふあふは田の居るをけりひ  
 うの程くくと長色へあひま玉房あせん 可く左様ごとく  
 お解らうばあおたまう よね 左様と私もお後おひあつたら  
 るくはころすくは 雪水左様おひよあ春連さくおむとむれ  
 るくはお節おのいなくあせん 大おれがぬく中へたおつて候  
 一のをおく上ぐ 三人の氣の申せある程よくとすうくと  
 西蒲焼と三四四五のいへます よね 作りてお願をお上  
 おころトしやう 好時食いののもも終らうと始終のころを

うらふお節くはあつとよむを眺へ彼情人の春夜常思ひ  
 がけくは豊月へ入る連は清元常八當時若年の流初  
 ふゆくととく 閑戸より春さくえとそく通のける

○必竟お後の模様のいのとくへののちう人情の極多せ  
 冬夜新菊向がモシ沃山よあつとくとは春風ぬは潤ぐ  
 春を休めさくは 續編も稿を全くとさめめあり

春色英對暖語 卷之九

江戸 戲作者

金龍山人 狂訓亭

為永春水著

校合 補訂

狂訓亭門人

狂花亭 為永春蝶  
狂言亭 為永金賀  
一文舎 為永柝水

江戸 画

工

柝烟亭 主人

歌川國直

勅諭 東

聲音美談軒端の梅

為永春水著

全六冊

きつるき 紀の貫之

のて女 常宿梅の故

嬋と意氣との昔 嬋と意氣との昔

